

Ngày: 27 -07- 2017

Số: 16674

**PHỤ LỤC SỐ 01**  
**APPENDIX 01**

**GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN**  
**POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**Tên công ty**  
**Công ty cổ phần xây**  
**dựng số 5**  
-----

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**  
-----

Số:

Hà Nội, ngày 27 tháng 07 năm 2017

No:

Hà Nội, month ..... day ..... year .....

**GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN \***  
**POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION \***

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán

To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange

**I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”)** (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Mandator (hereinafter referred to as “Party A” - is a company, organization subject to disclosure information):

\* Áp dụng cho đối tượng công bố thông tin là tổ chức  
Applied for companies/organizations in charge of information disclosure

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ *Trading name of organization, company*:  
**Công ty cổ phần xây dựng số 5.**

- Tên quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng (trường hợp công ty quản lý quỹ đăng ký người được ủy quyền công bố thông tin cho quỹ đại chúng)/*Name of public securities investment fund (in case the fund management company registers authorized person to disclose information for public fund) .....*

- Mã chứng khoán/*Securities code*: VC5

- Địa chỉ liên lạc/*Address*: 203 Trần Phú, P.Ba Đình, TX. Bim Sơn. Thanh Hóa.  
VP HN: Tầng 2, tòa nhà Vimeco, Lô E9 Phạm Hùng, Trung Hòa, Cầu Giấy, HN

- Điện thoại/*Telephone*: 024.37849731, Fax: 024 37848937, Email:  
vina5@vina5.vn

- Website: <http://vina5.vn>

**II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”)** /*Authorized party (hereinafter referred to as “Party B”)*:

- Ông (Bà)/*Mr (Ms/Mrs)*: **Văn Thị Minh Ngọc**

- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/*ID card No. (or Passport No.)*: 035187000008,  
Ngày cấp/*Date of issue*: 03/01/2014, Nơi cấp/*Place of issue*: Cục CS ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư.

- Địa chỉ thường trú/ *Permanent residence*: 67E, ngõ Văn Chương, Văn Chương, Q. Đống Đa, TP Hà Nội.

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ *Position in the organization, company*: Trưởng phòng Tài chính kế toán.

**III. Nội dung ủy quyền (Content of authorization)**:

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/*Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.*

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ This Power of Attorney shall take effect from 28/07/2017....đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của/ until a written notice of revocation is submitted by Công ty cổ phần xây dựng số 5.

**BÊN A /PARTY A**  
**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/**  
**LEGAL REPRESENTATIVE**



(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)  
(Signature, full name and seal)

**TỔNG GIÁM ĐỐC**

Tài liệu đính kèm/ Attachments: *Nguyễn Hải An*

**BÊN B /PARTY B**

(Ký, ghi rõ họ tên)  
(Signature, full name)

*Văn Thị Minh Ngọc*

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục 3/ Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix 3;



**PHỤ LỤC SỐ 03**  
**APPENDIX 03**

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**  
**CIRRICULLUM VITAE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

-----

*Hà Nội, ngày ... tháng ... năm .....*  
*Hanoi, day .... month .... year .....*

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán

To: - *The State Securities Commission*  
- *The Stock Exchange*

1/ Họ và tên /Full name: **Văn Thị Minh Ngọc**

2/ Giới tính/Sex: Nữ

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 17/08/1987

4/ Nơi sinh/Place of birth: Bình Lục, Hà Nam

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 035187000008,  
Ngày cấp/Date of issue: 03/01/2014, Nơi cấp/Place of issue: Cục CS ĐKQL cư trú  
và DLQG về dân cư.

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: 67E, ngõ Văn Chương, Văn Chương,  
Q. Đống Đa, Hà Nội.

9/ Số điện thoại/Telephone number: 0988 571 168

10/ Địa chỉ email/Email: minhngoc@vina5.vn

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in  
an institution subject to information disclosure Rules: Trưởng phòng Tài chính kế  
toán.

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others  
companies:

13/ Số CP nắm giữ: ....., chiếm .....% vốn điều lệ, trong đó:/Number of  
shares in possession..... , accounting for ....% of registered capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở  
hữu:/Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution):

+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account:

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any):

15/ Danh sách người có liên quan của người khai\*/List of related persons of  
declarant:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ Name of	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ	Mối quan hệ/ Relationship
------------	---------------------------------------	--	--	------------------------------

\* Người có liên quan theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006  
Related persons are stipulated in Article 34, paragraph 34 of the Law on Securities dated 29<sup>th</sup> June 2006

<i>individual/ institution al related person</i>	giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue</i>	đại chứng (nếu có)/ <i>Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)</i>	

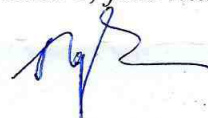
16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Related interest with public company, public fund (if any):*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any):*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /  
DECLARANT**

(Ký, ghi rõ họ tên)  
(Signature, full name)

  
Văn Thị Minh Ngọc